

## **Q&A / Open Call 2/2023**

### **1. What is the total distance that will need to be covered in the pilot project?**

The test material is to be produced from a limited dedicated street area in Helsinki. The possible areas where the dedicated street(s) will be located are described in Appendix 2.

The final detailed area / street(s) will be agreed on with the companies selected. It is not necessary to cover the whole area described in the Appendix 2. Tenderer can, if wanted, present a suggestion of scope / region of interest. However, this is not mandatory.

—

Kokeilussa tuotettava testimateriaali on tarkoitus tuottaa rajoitetulta katualueelta Helsingissä. Mahdolliset alueet, joille kokeilussa valittavat kadut voivat sijaita, on kuvattu liitteessä 2.

Lopulliset yksityiskohtaiset alueet/kadut sovitaan valittujen yritysten kanssa. Kokeilussa ei tarvitse kattaa koko liitteessä 2 kuvattua aluetta. Tarjoaja voi halutessaan esittää ehdotuksen laajuudesta/kiinnostavasta katualueesta, mutta tämä ei ole välttämätöntä.

### **2. What kind of outputs are expected from the pilot? / Millaisia tuotoksia kokeilusta odotetaan?**

With the open call, Forum Virium Helsinki Oy is looking for one or more suppliers to produce 3D surface models of street spaces. In this pilot, a surface representation, i.e. a polygonal surface model, is sought. It is requested that the material is provided in a commonly supported format such as 3D-CAD file (DGN format v8), with the items divided into objects.

In addition to the materials and initial data (please see page 2 & 3 in the invitation to tender), a free-form report in PDF format on the implementation of the work is expected, explaining the methods by which the materials were produced and the processing of the materials.

—

Forum Virium Helsinki Oy etsii tällä avoimella tarjouspyynnöllä yhtä tai useampaa toimittajaa toteuttamaan liikenneympäristöä kuvaavan kolmiulotteisen koeaineiston tuotannon. Tässä kokeilussa haetaan pintaesitystä eli kolmiverkkomallia. Aineisto toimitetaan 3D-CAD -tiedostona (DGN -formaatti v8), jossa kohteet on jaoteltu objekteiksi. Mallinnuksessa käytetään mittayksikkönä metrejä.

Materiaalien ja lähtötietojen (katso tarjouspyynnön sivut 2 & 3) lisäksi toivotaan vapaamuotoista PDF-muotoista raporttia työn toteutuksesta, jossa selvitetään materiaalien valmistusmenetelmät ja materiaalien käsittely.

**3. Is it expected that the selected companies produce materials in CityGML3 format? / Odotetaanko, että valitut toteuttajat tuottavat materiaalit CityGML3 -formaattissa?**

The 3D material, produced during the pilot project, will be later converted into CityGML 3 format by Forum Virium Helsinki's and the city's experts. The companies are not required to deliver materials in CityGML format.

—

Kokeilut tuottavat lähtöaineiston, joista Helsingin kaupunki ja Forum Virium Helsinki tuottavat CityGML3-muotoisen liikenneympäristön kuvauksen kokeilun tuottamasta lähtöaineistosta. Kokeilun tarjoajan ei tarvitse tuottaa valmista CityGML3-aineistoa.

**4. Is a street mapping campaign required? / Pitääkö kokeilun aikana tehdä itse maastokartotusta?**

The pilots may utilise existing data provided by the city, or the data collection may be included in the pilot itself.

—

Kokeilun lähtöaineistona voi hyödyntää Helsingin kaupungin olemassa olevia tietoaineistoja tai kokeiluprojektissa itsessään kerättäviä aineistoja.